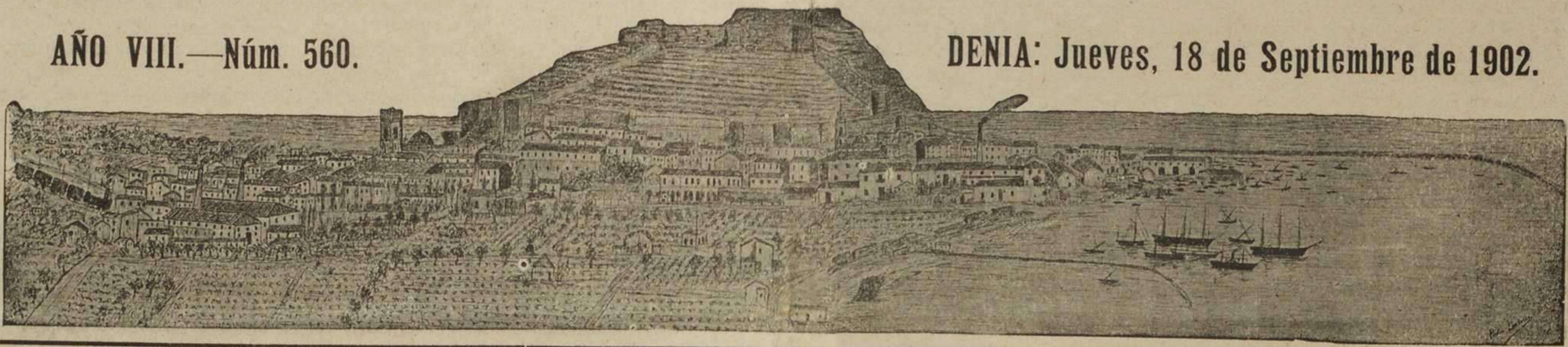


# Exportación de Pasa Valenciana

AÑO VIII.—Núm. 560.

DENIA: Jueves, 18 de Septiembre de 1902.



## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

DENIA, al año . . . . . 15 pesetas. INGLATERRA, al año . . . . . £ 1.  
FUERA, » » » » » 20 » » » » » FRANCIA, » » » » » 25 francos.

Esta Revista semanal se publica diariamente durante la exportación de la pasa.

## REDACCION Y ADMINISTRACIÓN

Calle del Marqués de Campo, núm. 15.—DENIA—

ANUNCIOS A PRECIOS CONVENCIONALES

## Exportación de pasa Exportation of raisins

FECHA Date	VAPORES Steamers	Puerto de embarque Loading port	DESTINO Destination	QUINTALES Cwt.
16/9	Jenny	Denia	New York	780
»	Id. de trasbordo	para	Canadá	2.500
»	HeinrichSchuldt	Denia	Londres	2.527
			TOTAL...	92.403

### Resumen comparativo hasta el día 16 de Septiembre de 1902 Statistical summary till the 16th. September 1902

Destinations Destino	Season 1902 Cwt. Cosecha de 1902 Quintales	Season 1901 Cwt. Cosecha de 1901 Quintales	Difference in 1902 Diferencia a favor de 1902 Quintales	Difference in 1901 Diferencia a favor de 1901 Quintales
Londres. . . . .	31.069	24.265	6.804	—
Hull. . . . .	—	172	—	172
Newcastle . . . . .	—	63	—	63
Liverpool. . . . .	17.193	24.513	—	7.320
Bristol . . . . .	7.632	4.666	2.966	—
Manchester. . . . .	—	—	—	—
Glasgow . . . . .	377	133	244	—
Otros puntos. . . . .	—	—	—	—
Irlanda. . . . .	468	194	274	—
Noruega . . . . .	909	4.482	—	3.573
Suecia . . . . .	925	980	—	55
Dinamarca. . . . .	2.083	3.369	—	1.286
Rusia. . . . .	—	—	—	—
Alemania. . . . .	80	907	—	827
Holandá . . . . .	200	2.600	—	2.400
Bélgica. . . . .	—	125	—	125
Francia. . . . .	2.278	3.049	—	771
E. U. América . . . . .	4.837	8.367	—	3.530
Canadá. . . . .	23.713	3.838	19.875	—
Varios . . . . .	639	—	639	—
España. . . . .	—	—	—	—
TOTAL. . . . .	92.403	81.723	10.680	—

### LÍNEA DE VAPORES

expresamente contruidos para el transporte de frutas



El vapor **Pizarro** para Londres, está cargando en este puerto y saldrá mañana.



El vapor **Ulloa** para Liverpool, está cargando en este puerto y saldrá mañana.



El vapor **Pinzón** para Hamburgo, cargará el sábado 20 del actual si ofrecen bastante cargo.



El vapor **Cid** para Londres y Amberes, cargará en este puerto el sábado 20 del actual.



El vapor **Solis** para Hamburgo, cargará en este puerto sobre el 25 del corriente.



El vapor **Peconic** para New York, cargará en este puerto el 24 del corriente.

Se necesita pedir cabida en todos estos vapores. Consignatarios: Sres. Mac Andrews y C.<sup>ª</sup>

### SERVICIO DE VAPORES EXPRESAMENTE PARA EL TRANSPORTE DE FRUTAS



El vapor **Ormesby Broad** para Londres y Newcastle, está cargando y saldrá mañana.



El vapor **Martha** para Liverpool, está cargando en este puerto y saldrá mañana.



El vapor **Garonne** para Londres, cargará en este puerto el sábado 20 del corriente.



El vapor **Alfred Menzell** para Liverpool, cargará en este puerto el sábado 20 del corriente.



El vapor **Briton** para Bristol, cargará en este puerto el sábado 20 del corriente.



El vapor **Helvetia** para Argel directo, cargará y saldrá el día 28 del corriente.

Admite pasaje para Argel á precios económicos.

### LÍNEA DE VAPORES AUSTRO-AMERICANA



El vapor **Aquileja** para New York, cargará fijamente el día 22 del corriente.

### LÍNEA DE VAPORES NORUEGOS



El vapor **Setubal** para Christiania, Bergen, Christiansand y otros puntos de Noruega, está cargando y saldrá esta noche.

Admite cargo para Copenhague, Gothenburg y Malmö.

### SERVICIO REGULAR QUINCENAL PARA HOLANDA



El vapor **Minerva** para Amsterdam y Rotterdam, está cargando y saldrá esta noche.

### PARA CETTE Y MARSELLA



El vapor **Santa Ana** para Marsella directo, cargará en este puerto el 20 del corriente.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar en todos estos vapores. Consignatarios: Ribes y C.<sup>ª</sup>

### Línea Danesa



El vapor **Beira** para Copenhague y puertos del Báltico, cargará del 18 al 22 del corriente



El vapor **Omsk** para Copenhague puertos del Báltico, cargará el 1.º de Octubre.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar. Consignatario: A. ARANDA.

### SERVICIO DE VAPORES



El vapor **Rui Pérez** para Bristol, cargará en este puerto el sábado 20 del corriente.



El vapor **Carlotta** para Londres, cargará en este puerto mañana viernes 19 del corriente.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar.

Consignatario: Bautista Montón.

### SERVICIO DE VAPORES



El vapor **Anglia** para Londres y Newcastle, cargará el sábado próximo 20 del corriente.

Se necesita pedir cabida y orden para embarcar. Informará: S. Domenech.

### Línea de Vapores del Svenska Lloyd



El vapor **Norge** para Christiania, Gothenburg, Malmö y puertos del Báltico, cargará el 20 fijamente.

Informará: R. Bertó Roig.

### ÚNICA LÍNEA DE VAPORES DIRECTOS PARA FINLANDIA

DE LA  
COMPANÍA FINSKA ANGFARTYGS AKTIEBOLAGET  
Helsingfors



El vapor **Regulus** para Finlandia y puertos frances Burdeos, La Pallice y Havre, directo, cargará mañana.

Informará: Viuda de S. Moreno.

### CAMBIOS

Cotización del CRÉDIT LYONNAIS.—Valencia.

17 de Septiembre

	Ptas.
Paris, cheque . . . . .	á 35.—
» 8 d/v. . . . .	» 34.75
Londres, cheque . . . . .	» 34.—
» 8 d/v. . . . .	» 33.95
» 90 d/v. . . . .	» 33.60
Marcos cheque. . . . .	» 00.00

### STEAMERS LOADING VAPORES Á LA CARGA

#### Para Londres

Nombre del vapor	Consignatario ó Agente	Día de salida
Pizarro	Mac Andrews y C. <sup>ª</sup>	Mañana.
Ormesby Broad	Ribes y C. <sup>ª</sup>	Mañana.

#### Para Liverpool

Martha	Ribes y C. <sup>ª</sup>	Mañana.
Ulloa	Mac Andrews y C. <sup>ª</sup>	Mañana.

#### Para el Báltico

Setubal	Ribes y C. <sup>ª</sup>	Esta noche.
---------	-------------------------	-------------

#### Para Holanda

Minerva	Ribes y C. <sup>ª</sup>	Esta noche.
---------	-------------------------	-------------



## Algo sobre pasas

Del Boletín de la Cámara Agrícola de Málaga, reproducimos el siguiente artículo:

Requeridos por las circunstancias y por caracterizados elementos de esa Cámara Agrícola, á la vez que obedeciendo á nuestras convicciones, en cuanto se refiere á la producción de pasas en esta provincia, sometida á la crisis de limitada demanda y depreciación de sus valores, nos decidimos á exponer algunas nuevas consideraciones, á tal respecto, como consecución de las ya consignadas previsoramente en años anteriores, en apercibimiento de lo llamado á ocurrir fatalmente, al no decidirse los cosecheros á depurar el sistema vicioso de recolección, sustituyendo el artificioso de adulteración en los paseros, por el de la mayor pureza; apartándose del descrédito que acompaña al defectuoso del desgrane y confusión de clases, para entrar de lleno en el más sano ó sencillo de conservar los méritos especiales de este precioso fruto, sin rival en sus similares ó concurrentes, cuando á una concienzuda recolección se añade el escrúpulo en el envase, que garantice la mayor semejanza en las calidades del conjunto, ya en capas inferiores ó superiores, como la conservación más íntegra de los racimos, (jamás llamados á mutilarse cruelmente, sacrificándolos á la quimérica pretensión de igualdad) para así alcanzar el completo de sus delicadas bondades y la mayor estimación del consumidor.

Ya en presencia de los sucesos ocurridos desde aquellos años en que las cosechas eran limitadas á unas 500.000 ó 600.000 cajas de á 10 kilos, próximamente la mitad de lo que en la actualidad consisten, cumple el acompañar á las soluciones señaladas sucintamente, y para completarlas, otras que aconsejan las presentes circunstancias de este mercado, y las que nos ofrecen nuestros concurrentes en los de consumo, para prevalecer en la dura prueba á que estamos sometidos.

En el cuadro de la producción normal de pasas, con distintos orígenes, procedimientos de preparación y condiciones que se ofrecen al consumo, figuramos en la siguiente reducida proporcionalidad, próxima al 4 por 100:

De la llamada Corinto..	Grecia	135.000 toneladas
» » » Sultana, Rosaki y Yegra	Turquía	47.000 »
» » » Moscatel..	California	40.000 »
» » » »	Valencia	28.000 »
» » » »	Málaga	10.000 »
SUMA.....		260.000 toneladas

Cuyo total puede prudentemente descomponerse en unas 200.000 destinadas principalmente á cocinar, y las restantes, curadas al sol, para postres y usos directos.

Por fortuna, dentro de este último grupo, en que alcanzamos la proporción mayor de cerca de un 20 por 100, gozamos de señalados privilegios de superioridad sobre nuestros competidores, tanto en las calidades de finura, color, aroma, paladar, etc., como en las facilidades de recolección, que es preciso aprovechar, en la justa medida que la demanda la determine, distribuyendo las aplicaciones de nuestra cosecha, ya en escalda ó legía, como en las secadas al sol, hasta restringir este segundo procedimiento, más costoso y eventual, á los límites determinados por el fácil consumo, para lograr las compensaciones remuneradoras que merece, cuando le acompañan todas las excepcionales condiciones que hemos enumerado.

Este atinado régimen, que llamaríamos compuestto, á que imperiosamente nos conducen todos los cálculos, nos permitiría una distribución parcial mejor utilizada da cada fruto, aprovechando sus condiciones especiales, para establecer su proporcionalidad en el procedimiento á que debiera someterse, simplificándose las recolecciones (para disfrutar de los beneficios de cada uno), con el primordial de no ofrecer al mercado más cajas de sol, que las que reclame la demanda en buena estima, y dedicando el resto, principalmente el de clase inferior y el de vendimia tardía, á la escalda, mucho más económica, de fácil salida en sus vastos mercados, y ya practicada por algunos diligentes cosecheros con lisonjero éxito.

Consideramos escusadas las demostraciones numéricas de estos principios sustentados, por encontrarse ya encarnados en la conciencia de nuestros principales productores; y cuando el sistema de recolección hasta aquí desgraciadamente adoptado, más por rutina que por cálculo, ha conducido á la honda crisis que experimenta la viñería más distinguida, según sus recientes y públicas manifestaciones; y cuando en contraste con estos lamentables errores, se les ofrece ocasión para simplificar, abaratando las recolecciones, á la vez que obteniendo mayor estimación por sus frutos finos selectos, ofrecidos en la sola medida que la codicie la demanda, ya que por suerte de esta zona especial, no tienen rival en sus bondades.

Como complemento á estas doctrinas de evolución, en orden al fomento de una de las manifestaciones de nuestra mayor riqueza local, habría que introducir otras reformas radicales, puramente agrícolas, que con aquellas se compenetrar: como la de aplicación de arados especiales, gradas, binaderas, etc., para las más duras y costosas labores; empleo sistemático de los abonos más adecuados, y sustitución del anticuado procedimiento del podo de ajuste ó cerrado, exclusivo de esta región, que pudo ser implantado por pretendidas ventajas en calidad del fruto, por el de más generoso, racional y fecundo que se emplea por la viticultura universal, incluso la valenciana, donde se obtienen productos que duplican á los nuestros.

Con lo ya manifestado, como simple avance ó enunciación de máximas que consideramos de provecho para nuestros viñeros, damos término á este modesto trabajo, solo inspirados en el deseo de anticipar la regeneración que se les impone en su cultivo, para sustraerse á la total ruina en que se precipitan.

MATEO A. CASTAÑER.

20 Agosto 1902.

### WEEKLY LIST OF FRUIT EXPORTED WEEK ENDING SEPTEMBER 14th. EXPORTACIÓN DE FRUTAS Y HORTALIZAS

por los puertos de Valencia, Castellón, Burriana, Gandía y Denia.

Semana del 8 al 14 de Septiembre de 1902

PARA LONDRES

Día 10.—Vapor Adria, con 1.673 cajas de cebolla, 45 de melones y 307 de granadas.

Día 11.—El Pelayo, con 3.206 cajas de cebolla y 690 de granadas.

Día 13.—El Emerald, con 1.149 cajas de cebolla 600 de granadas.

Total: 6.028 cajas de cebolla, 45 de melones y 1.597 de granadas.

PARA LIVERPOOL

Día 11.—El Jacinta, con 8.195 cajas de cebolla, 84 de melones y 1.123 de granadas.

Día 13.—El Opal, con 5.932 cajas de cebolla, 465 de melones y 1.190 de granadas.

Total: 14.127 cajas de cebolla, 549 de melones y 2.313 de granadas.

PARA GLASGOW

Día 11.—El Nora, con 2.204 cajas de cebolla, 1.390 de melones y 3.096 de granadas.

#### CEBOLLA (Onions)

En la última semana se han exportado á los mercados ingleses 22.359 cajas contra 38.609 en igual semana de 1901.

Este negocio anda de mal en peor, pues en los mercados extranjeros las cotizaciones no mejoran, y ello es causa de pérdidas para nuestros exportadores, los cuales, como es natural, no solo se retraen de hacer compras, sino que rebajan los precios cuanto les es posible.

Por su parte los cosecheros nieganse á toda reducción, oscilando por tal motivo las operaciones, que se efectúan de 0'50 á 0'75 pesetas arroba.

Resumen comparativo hasta el día 14 de Septiembre

Statistical summary till the 14th. September 1902

Destinations	Season 1902 Cases	Season 1901 Cases	Difference in 1902 Cases	Difference in 1901 Cases
Destino	Cosecha de 1902 Cajas	Cosecha de 1901 Cajas	Diferencia á favor de 1902 Cajas	Diferencia á favor de 1901 Cajas
Londres . . .	90.747	123.289	—	32.542
Liverpool . .	197.916	177.776	20.140	—
Manchester . .	20.938	15.995	4.043	—
Glasgow . . .	45.160	37.698	7.462	—
Hull . . . . .	45.499	75.924	—	30.425
Bristol . . . .	16.866	21.825	—	4.959
Newcastle . .	23.106	22.876	230	—
Southampton.	—	—	—	—
Hamburgo . .	—	—	—	—
Amberes . . .	2.012	—	2.012	—
Amsterdam . .	—	—	—	—
Rotterdam . .	—	—	—	—
New York . . .	182.974	156.280	26.694	—
Canadá . . . .	31.147	9.796	21.351	—
Varios . . . . .	—	—	—	—
Total . . . . .	655.465	641.459	14.006	—

La exportación á los Estados Unidos de América vá reduciéndose, pues solo registramos en los últimos ocho días la salida de 10.047 jaulas para New York y 5.470 para Canadá.

Las noticias que vá recibiendo de las ventas en el mercado de New York son por demás desastrosas, como ya teníamos previsto, alcanzando el

precio más alto 70 centavos por jaula, que ha ocasionado pérdidas de importancia á los remitentes.

#### MELONES (Melons)

Los embarques de la anterior semana se han reducido á 1.984 cajas, contra 525 en igual semana de 1901.

Puede darse ya por finalizada la campaña de este fruto, pues las existencias son tan reducidas, que ya ninguna importancia tendrán los embarques que se hagan del mismo.

Los resultados en los mercados extranjeros no son tampoco satisfactorios, y ello contribuye á que el negocio pierda su interés.

Resumen comparativo hasta el día 14 de Septiembre

Statistical summary till the 14th. September 1902

Destinations	Season 1902 Cases	Season 1901 Cases	Difference in 1902 Cases	Difference in 1901 Cases
Destino	Cosecha de 1902 Cajas	Cosecha de 1901 Cajas	Diferencia á favor de 1902 Cajas	Diferencia á favor de 1901 Cajas
Londres . . . .	43.938	51.091	—	7.153
Liverpool . . .	38.060	48.093	—	10.033
Manchester . . .	1.201	1.929	—	728
Glasgow . . . .	84.396	111.915	—	27.519
Hull . . . . .	5.710	12.691	—	6.981
Bristol . . . . .	761	5.838	—	5.077
Newcastle . . .	11.568	10.949	619	—
Hamburgo . . .	—	—	—	—
Total . . . . .	185.634	242.506	—	56.872

#### GRANADAS (Pomegranates)

Continúan mostrando animación los embarques de este fruto, habiendo salido en la pasada semana 7.006 cajas, contra 2.529 en igual semana de 1901.

Las fluctuaciones que ofrecen los precios de venta en los mercados extranjeros, contribuyen á que aumenten las desventajas que esta fruta ofrece de ordinario para su exportación.

Resumen comparativo hasta el día 14 de Septiembre

Statistical summary till the 14th. September 1902

Destinations	Season 1902 Cases	Season 1901 Cases	Difference in 1902 Cases	Difference in 1901 Cases
Destino	Cosecha de 1902 Cajas	Cosecha de 1901 Cajas	Diferencia á favor de 1902 Cajas	Diferencia á favor de 1901 Cajas
Londres . . . .	5.539	1.461	4.078	—
Liverpool . . .	3.611	2.149	1.462	—
Manchester . . .	70	37	33	—
Glasgow . . . .	11.975	7.329	4.646	—
Hull . . . . .	2.494	4.471	—	1.977
Bristol . . . . .	176	259	—	83
Newcastle . . .	4.745	3.554	1.191	—
Hamburgo . . .	—	—	—	—
Francia . . . .	—	—	—	—
Total . . . . .	28.610	19.260	9.350	—

#### LIMONES (Lemons)

Va animándose la exportación de este fruto en Málaga, que por la reducción de la cosecha siguen los precios sostenidos.

#### ALMENDRA (Almonds)

En el mercado celebrado en Alicante, el martes de la pasada semana, entraron unas 6.000 arrobas de este fruto. No se hicieron operaciones de momento, pero á mediados de semana las existencias que habian en plaza quedaron agotadas con un importante descenso en los precios.

La baja experimentada en el negocio, obedece al retraimiento de los compradores y al descenso de los cambios.

En los demás centros productores de la Península, presenta este negocio el mismo ó parecido aspecto que el de Alicante.

#### AVELLANAS (Nuts)

La situación de este negocio es casi la misma que señalábamos en la anterior semana, con la sola diferencia de que han aumentado mucho más las ofertas de los cosecheros, convencidos de que si no venden sus granos al precio hoy corriente, los tendrán que vender más tarde con mayor depreciación.

Y por esta razón, se registra actualmente una baja de 3 pesetas por saco en los centros productores.

### MARKET NEWS

**Denia Raisins.**—Prices for ordinary damaged fruit have these last days become lower and this has kept our growers out of the market.

On the other hand merchants do not seem inclined to buy, so transactions are so very few indeed, that it looks like as if we already were at the termination of the season.



Consignements, however, on the part of the growers, are still important and same, account for the english markets getting more fruit now than they did last season by the same time.

Raisins after the Malaga style are in the present season elaborated in very small quantities indeed. At most 10 to 12,000 boxes, but none of these have as yet been offered to our market.

**Malaga Raisins.**—Prices at the Malaga market shew a downwards tendency and few transactions are being effected.

**Almeria Grapes.**—The sorts called *Rosada* and *Molinera* having come to an end, shipments of the kind termed *Legitima* are now taking place and the growers are getting high prices for their stuff as soon as it is offered at the market.

Some people say that in the present season a large quantity of the crop will most likely be shipped to the U. S. of America.

**Onions.**—Exports last week amounted to 22,359 cases against 38,609 same week in 1901.

News from the foreign markets are still against these shippers who are suffering heavy losses.

Consequently the market here is quiet and but few transactions are being done at from 0'60 to 0'75 pesetas @.

Exports to the United States of America have also been highly reduced; only 10,047 crates having been shipped for New York and 5,740 for Canada during these last eight days.

The prices at the New York market are low, as we had foretold; 70 cents. per crate being the highest rate obtained which shippers will lose a great many of money in this season.

**Melons.**—Shipments last week come to 1,984 cases against 525 same time last year; so we may say the season is now finished.

Prices at the foreign markets do not encourage shipments at all, which makes the business lose all interest.

**Pomegranates.**—Last week 7,006 cases were shipped against 2,529 same period of time in 1901.

The different prices obtained for this article at the foreign markets shew, as far as we a downwards learn, tendency, which must naturally, soon have its effects on exporters.

**Almonds.**—At the market at Alicante some 6,000 @ of this article were offered last week, which were disposed of in the course of two or three days. Prices were ruling between 33 and 34, and some to 34'50 pesetas. Buyers shew however some reluctance to purchase, owing to the exchange having turned a little against them.

**Nuts.**—The market continues in quite the same state as when we last wrote, with the exception that the offers on the side of the growers become more frequent. The latter seem anxious to sell ere prices become lower.

On this account we may add that rates are to day 2.50 pesetas per bag less than they were lately.

**Lemons.**—Transactions on this fruit at Malaga have now become important, and as stocks are reduced the market shews an upwards tendency.

## Información

### PASAS

Después de iniciarse estos últimos días una baja en los precios para clases ordinarias y dañadas, han quedado éstos estacionados debido al retraimiento de los cosecheros, los cuales presentan muy pocas partidas a la venta.

El comercio, por otra parte, tampoco demuestra ansiedad por adquirirlos, pudiéndose decir, por lo tanto, que el aspecto que presenta actualmente nuestro mercado, en plena temporada, es bastante triste, cual si estuviéramos ya al final de la misma.

No sucede lo mismo, en cuanto a los embarques de consignación, pues los cosecheros, continúan animados con estas operaciones, cual viene a demostrarlo las importantes cantidades salidas para Londres y Liverpool, casi todo en cuartas cajas, pudiéndose decir, que este año traen casi eclipsado al comercio dentro del negocio.

\*\*

En la plaza de Málaga también se encuentra en calma el negocio de pasas, registrándose un pequeño descenso en las cotizaciones.

\*\*

Respecto a la perspectiva que ofrecen los mercados ingleses para nuestras pasas, he aquí lo que dicen en su última circular los Sres. Mancha y C.<sup>a</sup>, de Londres.

«No hay duda que bastante de la pasa llegada hasta ahora está muy húmeda y a esto en gran parte se atribuyen las diferencias notables de precio porque dicen que tales partidas no tienen aguante alguno, y habiendo que entregarlas al consumo inmediato los almacenistas se retraen ante la falta de pedidos del interior.

Ahora bien, lo que indudablemente retrae al consumidor es el primer nivel de precios; está acostumbrado a que a los muy pocos días cedan considerablemente y como vé este año que hay más firmeza por parte del importador, resulta paralización de negocio hasta que se convenza el consumidor de que es muy verdad desgraciadamente cuanto se le dice acerca de la cosecha. También las persistentes ofertas de selecto bueno corriente a 20/ y 21/ c. f. y s. para embarque Septiembre influyen para que el almacenista insista en su retraimiento y sólo ajuste para los pedidos que diariamente le lleguen y ni una caja más.

Lo probable, sin embargo, es que a medida que todos ellos, almacenistas y consumidores, observen por la disminución comparativa de embarques que pronto se notará, la pérdida sensible de cosecha, abandonarán su timidez y procurarán surtirse aunque les resulte nivel por encima del normal. Los amigos conocen, sin embargo, nuestro parecer de que no pueden pretenderse precios que no sean razonables, porque al consumidor no le es difícil sustituir ó suprimir una clase de pasa, sobre todo este año, que las otras están y seguirán tan por bajo en precios de lo usual.

Referente al extracorretage de 1/2 por ciento que estos corredores han acordado cargar desde esta campaña en adelante, los esfuerzos de los principales importadores para conseguir desistiesen de ella, no ha tenido éxito. El contrato que tenían hecho los compradores anterior a la resolución citada de los corredores parecería que permite a estos imponerse como están haciéndolo a pesar de cuantos argumentos se les oponen en contra de dicho recargo, pero ya los embarcadores irán recibiendo de sus distintos corresponsales noticias acerca de cuanto se proponen estos hacer y recomendar en defensa de los intereses de esos cosecheros.»

El vapor «Jenny» cargó en Denia 30 cajas de almendra, 167 de conservas y 2.669 jaulas de cebolla para New York.

El vapor «Heinrich Schuldt» cargó 267 cajas de granadas y 300 de almendra para Londres.

Durante el pasado mes de Agosto, se han exportado del puerto de Alicante a los mercados del extranjero, las siguientes mercancías:

- Aceitunas* —10.234 kgs. a Argelia.
- Aceite común.*—38.513 kgs. a Argelia.
- Almendra en cáscara.*—45 kgs. a Argelia.
- Almendra en pepita* —436 kgs. a Argelia, 7.026 a Francia y 4.050 a los Estados Unidos.
- Ajos.*—16.038 kgs. a Argelia y 2.000 a Bélgica.
- Azafrán.*—55 kgs. a Argelia, 260 a Francia y 32 a Italia.
- Anís.*—1.400 kgs. a Argelia.
- Conservas.*—3.447 kgs. a Francia, 273 a Holanda, 1.500 a Bélgica y 50.804 a Inglaterra.
- Esparto obrado.*—4.559 kgs. a Argelia, 20.325 a Francia y 6.400 a Holanda.
- Frutas frescas.*—26.670 kgs. a Argelia.
- Heces de vino.*—50.100 kgs. a Inglaterra, 345.116 a Francia, 100.180 a Bélgica y 57.392 a Holanda.
- Higos secos.*—22.450 kgs. a Francia, 17.919 a Argelia y 3.400 a Cuba.
- Pasas.*—3.000 kgs. a Argelia.
- Pimiento molido.*—3.650 kgs. a Francia, 12.540 a Argelia, 12.030 a Inglaterra, 7.712 a Italia y 2.075 a Cuba.
- Vino.*—1.055.105 litros a Francia, 124.460 a Inglaterra, 73.339 a Italia, 350 a Argelia, 52.650 a Holanda, 3.700 a Bélgica y 370 a Noruega.

## MERCADOS EXTRANJEROS

Telegramas de la casa de J. C. HOUGHTON Y C.<sup>a</sup> recibidos por Eduardo N. Wait

Subastas del 15 de Septiembre de 1902

**Liverpool.**—Cebolla.—4.500 cajas. Ordinaria, de 4/3 a 4/9; pequeña, de 5/6 a 5/9.

**Melones.**—3.000 cajas: grandes, de 7/6 a 9/6; pequeños de 7/6 a 9/9.

**Granadas** —De 7/3 a 9/6.

## M. ISAACS & SONS, LIMITED

LONDRES

11 Septiembre 1902.

Uva: De Lisboa, por «Cortés» y restos del «Marie Fleuri»; blancas, de 4/6 a 11/, la mayoría de 5/ a 5/; del Ferrol, de 9/6 a 11/6; periquitas, de 7/3 a 12/6.

De Almería por «Cortés», legítima, de 10/ a 17/; castiza y rosada, de 4/6 a 11/6.

Tomate: De Lisboa, de 3/9 a 10/6, la mayoría de 5/ a 8/ arroba.

Cebolla: De Oporto, de 4/ a 4/6; pequeña, de 4/9 a 5/9.

De Valencia, 4's de 4/3 a 4/6; 5's de 5/ a 5/6.

Melones: Amarillos, 24's la mayoría 5/3 a 6/; 36's y 48's de 3/ a 5/6.

Granada: De Valencia, de buena clase y bien confeccionada, de 8/6 a 11/.

Naranja: De Nápoles, de 17/ a 25/; medias, de 9/6 a 24/.

Han llegado los vapores «Colón» y «Peninsular».

### LIVERPOOL

Uva: De Almería, 7.800 barriles por «Salus» y «Coranian», legítima, de 8/ a 15/, la mayoría de 10/3 a 12/9; castiza, de 4/3 a 13/6, la mayoría de 6/6 a 7/9.

Granada: De Málaga, por «Minerva» (tercias) de 9/9 a 10/9; algunas en condición inferior, de 7/ a 9/.

Cebolla: De Valencia, 3.300 cajas por el «Euskarro» y «Benita», de 3/9 a 4/; pequeña de 4/9 a 5/6.

Se esperan los vapores «Osiris», «Torino», «Elvira» y «Soto».

M. ISAACS & SONS LTD.

## PRECIOS DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS ESPAÑOLES Y OTROS en las plazas de Cete y Marsella.

Aceites: los 100 kilogramos extra fino, de 120 a 125 francos; superfino, de 115 a 120; fino, de 110 a 115; corchos el millar: superfino, de 25 a 35; fino, de 15 a 25; ordinario, de 10 a 15; azafrán español, de 62 a 68 el kilo; limones, de 15 a 20 el mil; pasa de Málaga, de 6 a 12 según calidad la caja de 10 kilos; pasa de Denia, de 75 a 80 los 100 kilos; ciruelas secas de 75 a 140; heces, de 25 a 35; el grado de ácido tártarico, de 1'00 a 1'15; tártaro en bruto, de 70 a 100; el grado de bitartrato de 1'20 a 1'35; avellanas de Tarragona, 112 a 117; con cáscara, de 44 a 48; almendras de Mallorca, de 200 a 206; de Alicante, 205 a 210; con cáscara, de 70 a 74; cacahuets, 40 a 44; alpiste, de 20 a 22; lentejas, de 18 a 22; judías, de 18 a 22; piñones de España, de 168 a 172; cominos, de 73 a 76; anís de Málaga, de 90 a 95; higos, de 25 a 30; azúcares en entrepôt: blancos, de 21 a 22; rojos, de 17 a 18; refinados, a 30; franco de derechos, a 98; pimiento molido dulce, de 75 a 85; regalíz, de 22 a 25; ajos, de 22 a 25; cebollas, de 10 a 12; patatas, de 8 a 10; nuevas, de 11 a 12; tomates, de 14 a 16; peras, de 35 a 40; manzanas, de 25 a 30; melocotones, de 55 a 60; uvas de 20 a 25; uvas de moscatel, de 50 a 55.

Alcoholes: de vino, buen gusto, de 50 a 55 el hectólitro; de orujo, de 35 a 40; del Norte, de 22 a 25; Norte extra fino, a 40; de industria, a 30 el hectólitro; cognac, de 50 a 150. Heno, de 7 a 8; alfalfa, de 6 a 7; salvados, de 4 a 15; algarrobas, de 11 a 14; paja, de 4 a 5. Todo los 100 kilos.

Cete 13 Septiembre 1902.

ANTONIO BLAVIA.

## Precios corrientes de frutas y hortalizas

**Pasa legía.**—Ordinaria dañada, de 25 a 26 pesetas los 50 kilos.

Corriente buena, de 28 a 30 pesetas.

Superior, de 35 a 40 pesetas.

Selecto bueno, de 35 a 36 ptas.; id. bajo, de 33'50 a 34

Retriat, de 24 a 25 pesetas; id. ordinario bajo, de 22 a 23.

Corinto, de 34 a 37 pesetas clase superior.

Mercado desanimado.

**Cebolla.**—De 0'60 a 0'75 ptas. arroba, según condición.

**Melones.**—De 2 a 2'50 pesetas docena.

**Granadas.**—De 0'75 a 1 peseta arroba.

**Cacahuet.**—De plaza a 25 reales arroba; media plaza de a 22 reales.

De 3 granos, a 27 ptas. el cahíz de 58 a 60 kilos.

**Almendra.**—En Alicante: Marquesado a 33 pesetas arroba; Planetas, a 34 y Marcona, a 34'50.

En Tarragona.—Mollar, de 45 a 50 pesetas los 50'500 kilos. Común, de 16 a 18 cuartera de 70 litros. Esperanza, de 20 a 22.

En Mallorca: almendra, de 30 a 33 pesetas cuartera; almendrán de 112 a 114 pesetas quintal.

**Avellanas.**—En Tarragona, embarque, a 34 pesetas; negreta escogida, a 46; cosechero, de 31 a 35, saco de 58'400 kilos. Cuartera de propietario, a 22 pesetas.

### MERCADO DE MALAGA

#### Pasas

Imperial, 80 reales caja de 10 kilos; Royaux, 56; Cuartas, 42; Quintas, 30; id. m/c. alto, 25; id. bajo, 22; lechos corrientes, 18.

Grano: Reviso, 50 rs.; medio reviso, a 36; aseado, 25; corriente, 19; escombros, de 17 a 19 reales arroba.

**Almendra.**—Larga, a 225 reales arroba; Corta, a 130. Continúa el mercado en calma.

\*\*



**MOVIMIENTO DEL PUERTO**

**Buques entrados**

Día 15.—Vapor inglés Carlisle, de 647 t., c. Jessen, de Valencia, de tránsito.  
 Día 17.—Vapor alemán Martha, de 802 t., c. Schmidt, de Barcelona, de tránsito.  
 Día 17.—Vapor holandés Minerva, de 526 t., c. Boer, de Valencia, de tránsito.  
 Día 17.—Balandra esp. Enrique'ta, de 10 t., c. Mengual, de Alicante, con madera.  
 Día 17.—Vapor esp. Ulloa, de 680 t., c. Oleoga, de Tarragona, de tránsito.

**Despachados**

Día 17.—Vapor holandés Minerva, de 526 t., c. Boer, para Amsterdam, con aumento de fruta.  
 Día 17.—Vapor inglés Carlisle, de 647 t., c. Jessen, para Londres, con aumento de frutas.

**Pastillas para marcar cajas de frutas**

(varios colores) á 2 reales una

en el Estanco de ANTONIO VICENTE GINER calle del Cop, Denia.

**THO<sup>S</sup>. NELSON & SON**

— CASA FRUTERA —

1, Monument Street LONDON, E. C.

REPRESENTANTE EN DENIA

D. ALEJANDRO SWAN Calle del Marqués de Campo, 21.

Consignaciones de toda clase de frutas, órdenes, anticipos y compras.

**Arguimbau & Ramée**

169, DUANE STREET

NEW YORK

TELEGRAMAS:

RAMÉE — NEW YORK (Estados Unidos de América)

**Consignaciones de frutas**

Economía en gastos, prontitud en la remesa de fondos. Tratando siempre de obtener buenos precios. ESTABLECIDOS POR 30 AÑOS.

**CASA ESPAÑOLA EN HAMBURGO**

Enrique Pérez Lucía

Gr. Theaterstrasse, 39 a<sup>III</sup>

Dirección telegráfica: FORTALEZA-HAMBURG

CASA EN VALENCIA

Avellanar, 9, entr.<sup>o</sup>

CONSIGNACIONES — ANTICIPOS — COMPRAS. FRUTAS SECAS Y VERDES.

**M. SERRA & C.<sup>o</sup>**

3, Cross Lane, Eastcheap.

LONDRES, E. C.

CONSIGNACIONES Y ANTICIPOS SOBRE FRUTOS Calle del Puente, 7.—DENIA.

**Gebres. Bosnak,**

AMSTERDAM

TELEGRAMAS: BOSNAKINO AMSTERDAM

Solicitan consignaciones de naranja para Amsterdam y Rotterdam.

Dirijase toda la correspondencia, telegramas y documentos á la dirección en Amsterdam.

**ENRIQUE COSMELLI**

13, ROOD LANE

LONDON, E. C.

SUCURSALES:

**ATILIO COSMELLI.**

Grao de Valencia. Denia.

Compras y consignaciones contra anticipos de frutas secas y verdes.

**CASA FRUTERA**

**R. RABELL & Co.**

Importadores de frutos y comisionistas

17, Dagger Lane

HULL.—(Inglaterra)

Esta casa se encarga de la venta de toda clase de consignaciones. Agentes en los mercados ingleses. Correspondencia solicitada.

**GEORGE BAKER**

1, Monument Street

LONDON, E. C.

REPRESENTANTE EN DENIA:

D. WALLER PRINCE

Calle de Magallanes, núm. 10.

Consignaciones, anticipos, compras. Frutas secas y verdes.

Establecidos desde 1882

**J. B. MAHIQUES**

39, Eastcheap

LONDRES

Consignaciones de toda clase de frutas, órdenes, anticipos y compras.

Representante en Denia: Pedro Mahiques.

Calle del Marqués de Campo.

**CASA FRUTERA EN HAMBURGO**

**HEINRICH HAAS**

HAMBURGO 14.

REPRESENTANTE EN DENIA

Gustavo Eindorf

FONDA DEL COMERCIO

\* COMPRA PASAS — SOLICITA OFERTAS \*

**G. STUART BRUCE**

60, Gracechurch Street

LONDRES, E. C.

Compras y consignaciones de fruta verde y seca.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: CARAQUEZ LONDRES.

**J. Godenrath & Co.**

Menke & Busse

HAMBURGO.

Consignaciones y compras de frutas verdes y secas.

SE FACILITAN ANTICIPOS.

... Representante ... en Denia y Gandia R. Bertó Roig Calle del Puente, 25 ... DENIA ...

**CASA FRUTERA PAUL JEANNOT & Co.**

MARKET BUILDINGS } MINING LANE, 29  
 } MARK LANE, 26 & 28

LONDON, E. C.

COMISIONES Y CONSIGNACIONES FRUTAS VERDES Y SECAS

Dirección telegráfica: JEANNOT — LONDON

**A. M. VILLEGAS.—ALMERÍA**

Exportación de minerales y frutas del país al extranjero. Compra-venta en comisión y cuenta propia de mercancías de todas clases. Representaciones de casas de comercio y fabriles, para la venta de sus productos por medio de muestras. Cobro de letras y documentos de giro. Despacho de exhortos. Representaciones en quiebras y suspensiones de pago. Cobro de créditos judicial y amistosamente. Administración de fincas rústicas y urbanas. Los que le confien asuntos á resolver á esta casa, pagarán el tanto por ciento que se estipule, si se consigue la realización de ellos, en caso contrario, no interesa nada por sus gestiones.

**Agencia de Aduanas**

CONSIGNACIÓN

Despacho de buques y mercancías

FRANCISCO DIE GUEZ GANDÍA

**J. D. ARGUIMBAU DENIA**

FÁBRICA

DE

**PUNTAS DE PARÍS**

Medidas para toda clase de cajas de frutas, etc.



**GUANOS**

MARCAS ACREDITADAS

OHLENDORFF JAILLE



AZUFRE, clase italiano, sacos de 50 ks.

**COMPANÍA HISPANO-ARGELINA DE BARCELONA**



SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE BARCELONA, DENIA Y GANDÍA

POR LOS VAPORES

**ESPERANZA Y BESOS**

Salidas de Barcelona, todos los sábados.

» » Denia, » » lunes.

» » Gandía, » » martes.

Admitiendo carga y pasajeros, como también transbordos para Francia é Italia.

AGENTES

Sres. Viuda de Orfila, Cert, Créus y Domenech (Sociedad en Comandita) Barcelona.

Sr. D. Bautista Montón, Denia.

Sr. D. Gregorio Carratalá, Gandía.

Imprenta de Sucesores de P. Botella.—DENIA. TELÉFONO NÚM. 43.

**BAUTISTA MONTÓN**



**DENIA**



Depósito de harinas, jabones, sal, azucar y petróleo de las mejores marcas.

Ventas al por mayor á precios sumamente económicos.

PÍDANSE LISTINES DE PRECIOS